

MERLOT, 94 (3'06)

Paroles : Manuel Merlot / Musique : Manuel Merlot & Cedryck Santens - © Boxson - MVS Records / Universal Music Publishing MGB France

PAROLES

Certains voudraient pouvoir toujours vivre en pagne¹,
Partir vivre tranquilles à la campagne,
Courir dans les champs, des fleurs dans les cheveux
Et nourrir les poules et puis manger leurs œufs.
Certains voudraient pouvoir toujours vivre en slip,
Habiter le neuf-deux* dans une maison en kit,
Avoir une cheminée et un barbecue,
Vivre loin des cons² et vivre loin des fous.
Certains voudraient pouvoir toujours vivre en string,
Habiter Paris pour avoir du feeling,
Traîner dans les bars et être toujours hype³,
Et de pouvoir dire « j'habite la Butte aux Cailles !* ».
Certains voudraient pouvoir toujours vivre à poil⁴,
Partir à Bali ou bien au Sénégal,
Partir au Mali ou bien à Tahiti,
Vivre au soleil avec le RMI⁵

Moi je veux vivre ici,
Vivre avec toi,
Je veux vivre aujourd'hui
On est bien dans le neuf-quatre*,
On « feel all right »⁶

Certains voudraient pouvoir rouler en berline⁷,
Passent dans la rue comme s'ils passaient un casting,
Le crédit signé jusqu'en 3044
Et à la maison les gosses⁸ qui mangent des pâtes.
Certains voudraient pouvoir un jour rouler en Porsche,
Serrer⁹ tout ce qui bouge, emballer¹⁰ même les moches¹¹,
Tout dans la boîte à gants, pas grand-chose dans le crâne,
Il a la voiture et il aura la femme.
Certains voudraient toujours rouler en vélo,
Pour sauver les arbres et les petits oiseaux,
Certains voudraient avoir une caravane,
Aller s'installer là-bas sous les platanes¹².
Certains voudraient un jour rouler en 4x4,
Ceux-là se prennent pour des aristocrates,
D'autres voudraient rouler un jour en Merco¹³,
Ceux-là se prennent carrément pour des maquereaux¹⁴

Moi je veux vivre ici,
Vivre avec toi,
Je veux vivre à Ivry
On est bien dans le neuf-quatre,
On est bien, on « feel all right »

Moi je voudrais toujours vivre ici,
Vivre ici avec toi toute la vie,
Sans avoir de trop grands besoins,
Sans avoir vraiment de soucis

Je veux vivre ici et être bien,
Je ne veux pas aller à Pékin,
Je ne veux pas aller à Paris
Ni dans l'Océan Indien,
Pas non plus à Berlin

Moi je veux vivre ici,
Vivre avec toi,
Je veux vivre aujourd'hui
Ici dans le neuf-quatre,
On est bien, on « feel all right »

Vocabulaire

1. Un pagne : *un morceau d'étoffe ou de matière végétale tressée couvrant le corps de la ceinture au mollet.*
2. Un con (vulgaire) : *une personne stupide.*
3. Être hype (familier) : *être tendance.*
4. Être à poil (familier) : *être nu.*
5. Le RMI : *le revenu minimum d'insertion.*
6. On « feel all right » (anglais) : *on se sent bien.*
7. Une berline : *désigne dans le langage courant une voiture haute gamme.*
8. Les gosses (familier) : *les enfants.*
9. Serrer quelqu'un (familier) : *embrasser, tenir dans ses bras.*
10. Emballer (familier) : *réussir à sortir avec quelqu'un, séduire.*
11. Moche (familier) : *laid, laide.*
12. Un platane : *un arbre.*
13. Une Merco (familier) : *une Mercedes.*
14. Un maquereau (familier) : *un proxénète, un souteneur, une personne qui tire profit de la prostitution des femmes.*

*Notes culturelles

« Le neuf-deux » désigne en français familier le département 92 des Hauts-de-Seine qui appartient à la petite couronne de Paris ; on y trouve Neuilly-sur-Seine et également la Grande Arche de la Défense.

« La Butte aux Cailles » est un quartier à la mode du 13^e arrondissement de Paris, où l'on trouve de nombreux bars et restaurants pour sortir ainsi qu'une forte densité de population de résidents. Situé à proximité de la place d'Italie, ce quartier contraste avec les tours de béton voisines par un cachet digne d'une carte postale. On peut ainsi y voir « la Petite Alsace », un ensemble de petits pavillons à colombage, et des maisons ouvrières du début du XX^e siècle avec leurs jardins minuscules.

« Le neuf-quatre » désigne en français familier le département 94 de Seine-et-Marne situé au sud-est de Paris. C'est le département où est né le chanteur.

(Source : <http://fr.wikipedia.org>)

MERLOT, 94

Paroles : Manuel Merlot / Musique : Manuel Merlot & Cedryck Santens - © Boxson - MVS Records / Universal Music Publishing MGB France

BIOGRAPHIE

Né en 1974 à Ivry dans le département 94 au sud-est de Paris, Merlot découvre le plaisir d'écrire bien avant la musique avec ses premiers poèmes à l'âge de 10 ans. Il fonde en 1993 le groupe de reggae *Baobab* avec une bande d'amis du lycée.

Après dix ans de tournées en France et à l'étranger et quatre albums, Merlot quitte le groupe et s'ouvre à de nouveaux styles musicaux comme le blues, la soul et le jazz. Il retrouve alors ses amis d'Ivry et rencontre Cedryck, guitariste-arrangeur, avec qui il réarrange ses compositions dans un studio improvisé. Ensemble ils enregistrent le premier album solo de Merlot *Chansons d'amour... et de haine* dont est issu le titre *94* dans lequel l'artiste chante le bonheur de vivre avec la femme qu'il aime dans son département.

Merlot sur Myspace : <http://www.myspace.com/merlotmerlot>

MERLOT, 94

Paroles : Manuel Merlot / Musique : Manuel Merlot & Cedryck Santens - © Boxson - MVS Records / Universal Music Publishing MGB France

FICHE ENSEIGNANT

THEMES : Le bonheur, l'amour, la société actuelle et ses aspirations.

NIVEAUX : A2, B1.

MISE EN ROUTE

Répondez aux questions suivantes en petits groupes puis échangez avec la classe.

Qu'est-ce qui vous paraît le plus important pour être heureux ? Par exemple, avoir une famille avec des enfants... Quelle est votre tenue vestimentaire préférée ? Quelle est votre voiture préférée ? Quelles villes ou pays voudriez-vous visiter dans la vie ? Aimerez-vous vivre à Paris ? Justifiez vos réponses.

Variante : chaque participant répond à une question de son choix en commençant par « Je voudrais... ». Exemple : « Je voudrais vivre à Paris. »

DECOUVERTE DE LA CHANSON

Quels instruments sont imités dans la chanson ? Par quoi sont-ils remplacés ? Quelle ambiance cela crée-t-il ?

Relevez les tenues vestimentaires et les types de voitures citées dans le texte. À quels lieux, quels modes de vie sont-associées ces tenues et ces voitures ?

Quel est l'idéal de vie présenté par l'auteur de la chanson ? Qu'est-ce qui est important pour lui ?

EXPRESSION ORALE

Séparer la classe en deux groupes. *Trouvez des arguments pour les deux thèses et débattiez entre vous.*

Groupe A : *Pour être heureux, il faut toujours chercher à progresser, à changer.*

Groupe B : *Pour être heureux, il faut savoir se satisfaire de la vie que l'on a.*

EXPRESSION ECRITE

Rédigez un poème en utilisant les parties de phrases suivantes :

« Certains veulent... d'autres veulent... » / « Moi, je veux... ».

POUR ALLER PLUS LOIN

Comparez la chanson de Merlot avec celles d'Anis Cergy ou de Grand Corps Malade St-Denis. Sur www.youtube.com, tapez « anis cergy » et « Grand corps malade St-Denis » dans l'onglet de recherches.

MERLOT, 94

Paroles : Manuel Merlot / Musique : Manuel Merlot & Cedryck Santens - © Boxson - MVS Records / Universal Music Publishing MGB France

FICHE APPRENANT

NIVEAUX : A2/B1

Activité 1 - « 94 », mon numéro fétiche.

Quel est le sens du nombre « 94 » dans la chanson ?

- Numéro d'habitation de Merlot. Département d'origine de Merlot. Nombre porte-bonheur.

Activité 2 - Où partir ?

Retrouvez les lieux entendus dans la chanson.

- à la montagne à Tahiti à Pékin
 à Bali à Lille dans l'océan Pacifique
 au Sénégal ici à Berlin

Activité 3 - Changer de vie.

Retrouvez dans la chanson les motivations des personnes qui veulent changer de vie.

- vivre tranquilles. séduire une femme. sauver la nature.
 vivre loin des foules. rouler dans une belle voiture. vivre à la montagne.
 vivre au soleil. prendre le temps de vivre.

Activité 4 - Vous êtes ce que vous conduisez.

Quelle idée est associée à chaque type de véhicule selon les paroles de la chanson ?

- | | | | |
|--------------------|---|---|-------------------------------------|
| Rouler en berline | • | • | Se prendre pour quelqu'un de noble. |
| Rouler en Porsche | • | • | Être écologiste. |
| Rouler en vélo | • | • | Se prendre pour une star. |
| Rouler en 4X4 | • | • | Jouer le rôle d'un proxénète. |
| Rouler en Mercedes | • | • | Séduire toutes les femmes. |

Activité 5- Moi, je voudrais.

Expliquez en cinq lignes pourquoi vous vous sentez bien ou non où vous habitez.

(Pour vous aider, pensez aux aspects de la vie quotidienne, à la situation géographique, au climat, aux activités possibles, aux personnes que vous connaissez.)

MERLOT, 94

Paroles : Manuel Merlot / Musique : Manuel Merlot & Cedryck Santens - © Boxson - MVS Records / Universal Music Publishing MGB France

CORRIGES FICHE APPRENANT

NIVEAUX : A2/B1

Activité 1 - « 94 », mon numéro fétiche.

Quel est le sens du nombre « 94 » dans la chanson ?

- Numéro d'habitation de Merlot. Département d'origine de Merlot. Nombre porte-bonheur.

Activité 2 - Où partir ?

Retrouvez les lieux entendus dans la chanson.

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> à la montagne | <input checked="" type="checkbox"/> à Tahiti | <input checked="" type="checkbox"/> à Pékin |
| <input checked="" type="checkbox"/> à Bali | <input type="checkbox"/> à Lille | <input type="checkbox"/> dans l'océan Pacifique |
| <input checked="" type="checkbox"/> au Sénégal | <input checked="" type="checkbox"/> ici | <input checked="" type="checkbox"/> à Berlin |

Activité 3 - Changer de vie.

Retrouvez dans la chanson les motivations des personnes qui veulent changer de vie.

- | | | |
|--|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> vivre tranquilles. | <input checked="" type="checkbox"/> séduire une femme. | <input checked="" type="checkbox"/> sauver la nature. |
| <input type="checkbox"/> vivre loin des foules. | <input checked="" type="checkbox"/> rouler dans une belle voiture. | <input type="checkbox"/> vivre à la montagne. |
| <input checked="" type="checkbox"/> vivre au soleil. | <input type="checkbox"/> prendre le temps de vivre. | |

Activité 4 - Vous êtes ce que vous conduisez.

Quelle idée est associée à chaque type de véhicule selon les paroles de la chanson ?

- Rouler en berline : se prendre pour une star.
Rouler en Porsche : séduire toutes les femmes.
Rouler en vélo : être écologiste.
Rouler en 4X4 : se prendre pour quelqu'un de noble.
Rouler en Mercedes : jouer le rôle d'un proxénète.

Activité 5- Moi, je voudrais.

Expliquez en cinq lignes pourquoi vous vous sentez bien ou non où vous habitez.

(Pour vous aider, pensez aux aspects de la vie quotidienne, à la situation géographique, au climat, aux activités possibles, aux personnes que vous connaissez.)